

KAYO

JOURNEY[®]
MAH 

UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL



KAYO

70
SPACE 1

OBSAH

ÚVOD.....	2
IDENTIFIKÁCIA VOZIDLA	5
BEZPEČNOST VODIČA	7
BEZPEČNOST PRI JAZDE	8
BEZPEČNOSTNÉ A VAROVNÉ ŠTÍTKY.....	18
BEZPEČNOSTNÁ VÝBAVA VODIČA	20
OVLÁDACIE PRVKY VOZIDLA	21
Zapaľovanie	21
Spínače na riadidlách	21
Páčka plynu.....	21
Brzdy	22
Parkovacia brzda	22
Brzdová kvapalina	23
Palivový a olejový systém	23
Palivový filter	24
Sviečka.....	25
Sedadlo.....	25
Riadidlá a j ich nastavenia.....	26
Nastavenie pružiny zadného tlmiča.....	26
Kolesá a pneumatiky	26
Svetlá a reflektory	27
Vzduchový filter a jeho čistenie	27
Hnacia reťaz	28
KONTROLA PRED JAZDOU.....	29
ŠTAROVANIE MOTORA	29
DOBA ZÁBEHU VOZIDLA	30
BATÉRIA (AKUMULÁTOR)	30
VÝFUKOVÝ SYSTÉM A LAPAČ ISKIER	31
ÚDRŽBA VOZIDLA.....	32
Tabuľka pravidelnej údržby.....	32
Tabuľka doporučeného mazania	33
ČISTENIE VOZIDLA	35
SKLADOVANIE VOZIDLA.....	35
PREPRAVA VOZIDLA	35
RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	36
TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE	38
ELEKTRICKÁ SCHÉMA.....	39

ÚVOD

Blahoželáme Vám k zakúpeniu štvorkolky Kayo. Sme pyšní na to, že Vám tento výrobok ponúkame a vyrábame podľa najvyšších štandardov kvality. Tento návod je určený na to, aby pomohol vlastníkovi a prevádzkovateľom tohto stroja zoznámiť sa s prevádzkovými vlastnosťami, ktoré štvorkolka ponúka. Príručka tiež obsahuje informácie o starostlivosti a údržbe vašej štvorkolky.

Prečítajte si prosím pozorne tento manuál. Informácie obsiahnuté v tejto používateľskej príručke, výstražné štítky dodané s týmto výrobkom, vám pomôžu pri manipulácii s ňou.

Uistite sa, že rozumiete a dodržiavate všetky varovania a inštrukcie v tomto materiáli. Ak ste nedostali žiadny z vyššie uvedených materiálov, obráťte sa na svojho predajcu.

MINIMÁLNE ODPORÚČANÝ VEK JE 10 ROKOV!



**VŽDY POUŽÍVAJTE SCHVÁLENÉ
OCHRANNÉ OBLEČENIE A PRILBU**



**NEUŽÍVAJTE DROGY A
ALKOHOL**

!VAROVANIE!

Výfukové plyny z tohto stroja obsahujú škodlivé látky, ktoré môžu spôsobiť rakovinu, defekty plodu alebo ďalšie ochorenia.

- NIKDY neobsluhujte stroj bez riadneho preškolenie.
- NIKDY neobsluhujte stroj na verejných komunikáciách, môže dôjsť k stretu s ostatnými vozidlami.
- NIKDY neriadte stroj vo vysokých rýchlostiach mimo vaše schopnosti.
- NIKDY neužívajte alkohol či iné návykové látky pred alebo počas jazdy.
- NIKDY neprevážajte viac ako jedného spolujazdca.

- VŽDY sa vyhýbajte upraveným plochám, ktoré môžu nepriaznivo ovplyvniť manipuláciu a ovládanie stroja.
- VŽDY prispôbte ovládanie stroja okolitému terénu, podmienkam a vlastným schopnostiam aby ste sa vyhli kolízii alebo prevráteniu vozidla.
- VŽDY noste ochranné okuliare, prilbu a ochranné oblečenie.

**POZORNE SI PREČÍTAJTE TENTO MANUÁL.
DODRŽUJTE VŠETKY POKYNY A VAROVANIA.**

 **VAROVANI**

Pozorne si prečítajte všetky pokyny a bezpečnostné upozornenia v manuáli a aj na štítkoch.

 **VAROVANI**

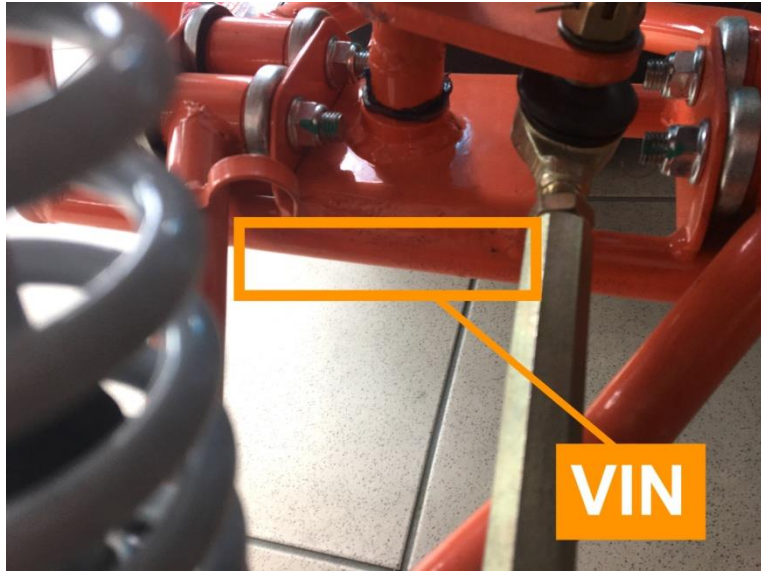
**Výfukové splodiny z tohto stroja obsahujú Oxid uhličitý, ktorý je smrteľne jedovatý.
Môže spôsobiť bolesti hlavy, závraty alebo smrť.**

Vďaka neustálemu vývoju a zlepšovaniu dizajnu a kvality komponentov sa môžu vyskytnúť menšie zmeny v tomto manuáli oproti skutočnému stroju. Zmena vyhradená.

IDENTIFIKÁCIA VOZIDLA

Zaznamenajte si identifikačné čísla vášho stroja do nižšie uvedených riadkov. Odoberte náhradný kľúč a uschovajte ho na bezpečnom mieste. Duplikát kľúča môže byť vystavený len pri predložení jedného z vašich existujúcich kľúčov. V prípade straty oboch originálnych kľúčov, musí byť vymenená celá spínacia skrinka.

VIN kód je vyrazený na ráme vozidla vedľa ľavého predného kolesa.



VIN KÓD: _____

! VAROVANIE!

Ignorovanie pokynov a varovaní uvedené v tomto manuáli môže viesť k vážnym zraneniam alebo smrti. Štvorkolka nie je hračka a jej obsluha môže byť nebezpečná. Ovládanie tohto stroja sa líši od ovládania ostatných vozidiel ako sú motocykle a automobily. Prevrátenie alebo kolízia hrozí pri nedodržaní pokynov aj pri bežných úkonoch ako je otáčanie alebo prechádzanie prekážok. Pozorne si prečítajte tento manuál tak, aby vám boli jasné všetky varovania a upozornenia ohľadom prevádzky stroja.

Vekové obmedzenia

Tento stroj je len pre dospelých. Riadenie vozidla je ZAKÁZANÉ pre osoby vo veku do 10 rokov.

Zoznámte sa s vozidlom

Ako vlastník vozidla, ste zodpovedný na svoje vlastné riziko, bezpečnosť ostatných a ochranu životného prostredia. Uistite sa, že rozumiete manuálu, ktorý zahŕňa dôležité informácie, bezpečnostné pokyny a všetky aspekty vášho vozidla.

BEZPEČNOSŤ VODIČA

Základná bezpečnosť Vám bola oznámená pri nákupe vášho stroja vr. dôležitých manuálov. Vo vlastnom záujme je nutné tieto inštrukcie pravidelne opakovať. Ak ste stroj zakúpili ako druhý majiteľ, požiadajte o bezpečnostné inštrukcie vášho najbližšieho dílera.

Zoznámte sa s všetkými zákonmi a vyhláškami ktoré sa týkajú prevádzky štvorkolky na území SR. CFMOTO odporúča držať sa rozvrhu kontrol a údržby uvedených v tomto manuáli. Tento rozvrh je navrhnutý pre predchádzanie prípadných problémov a je nutné tieto intervaly dodržiavať.

V tomto manuáli nájdete nasledujúce symboly:

!VAROVANIE!

Symbol varuje pred potencionálnym ohrozením zdravia

!VAROVANIE!

Symbol varuje pred hroziacim nebezpečenstvom, ktoré môže mať za následok vážne zranenia alebo smrť

!UPOZORNENIE!

Symbol upozorňuje na potenciálne ľahké zranenia alebo poškodenie vozidla

!UPOZORNENIE!

Symbol upozorňuje na potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k poškodeniu vozidla

!POZNÁMKA!

Poznámka s dôležitými informáciami alebo inštrukciami

Pozorne si prečítate tento manuál a všetky výstražné štítky a dbajte na dodržaní týchto inštrukcií

- Nikdy nejazdite na štvorkolke bez predchádzajúcej inštruktáže. Začiatocníci by mali absolvovať školenia od certifikovaného inštruktora. Pre viac informácií kontaktujte svojho dílera.
- Osobám mladším ako 16 rokov je prísne zakázané akokoľvek manipulovať s vozidlom.
- Osobám, ktoré nie sú oboznámené s týmto manuálom, produktovými štítkami a neabsolvovali bezpečnostné školenia, nie je dovolené akokoľvek používať vozidlo.
- Nikdy nepoužívajte vozidlo bez riadneho ochranného oblečenia, prilby a ochranných okuliarov.
- Nikdy neužívajte alkohol či iné návykové látky pred alebo počas používania vozidla
- Nikdy nepoužívajte stroj vo vysokých rýchlostiach. Prispôbte jazdu terénu, viditeľnosti a okolitým podmienkam a predovšetkým vašim skúsenostiam.
- Nepokúšajte sa o skoky, stavenie vozidlá na zadné kolesá a pod.
- Pred každou jazdou sa uistite, že vozidlo je v poriadku a spôsobilé na jazdu.
- Pri údržbe a kontrole vždy nasledujte postupy uvedené v tomto manuáli.

Bezpečnosť jazdca

- Vždy majte obe ruky na riadidlách a obe nohy v priestore na to určenom.
- Jazdite pomaly, buďte opatrní v neznámom teréne. Zoznámte sa s okolitým terénom a podmienkami v ktorých budete jazdiť.
- Nikdy nejazdite príliš rýchlo v drsných a klzkých podmienkach.
- Vždy si nechajte vozidlo skontrolovať autorizovaným dealerom, ak došlo ku kolízii alebo nehode.
- Nikdy nejazdite na svahy, ktoré sú príliš strmé pre vyjdenie alebo pre vaše schopnosti. Tréning na menších svahoch je dôležitý pred samotným výjazdom na náročný kopec.

- Nikdy nejazdite na svahoch so sypkým alebo klzkým povrchom. Ak áno, presuňte svoju váhu dopredu, alebo dozadu, podľa toho, či idete do alebo z kopca.
- Nedávajte bezdôvodne plný plyn, zmeny prevodových stupňov vykonávajte opatrne.
- Nikdy neprechádzajte vrchol kopca v plnej rýchlosti.

Bezpečnosť pri jazde

- Pri schádzaní alebo brzdení z kopca sa riadte pokynmi. Pred samotným zjazdom z kopca sa oboznámte s terénom. Presuňte svoju váhu dozadu. Neschádzajte z kopca vysokou rýchlosťou. Vyhnite sa jazde z kopca šikmo, to môže viesť k okamžitému prevráteniu vozidla. Pokiaľ je možnosť, vždy schádzajte priamo.
- Vždy sa držte bezpečného postupu pre jazdu v náklone. Vyhnite sa kopcom s príliš sypkým alebo klzkým povrchom. Pri jazde do kopca presuňte svoju váhu dopredu tak, aby ste boli čo najbližšie k svahu. Nikdy sa nepokúšajte zatáčať v kopci, kým túto techniku dostatočne neovládáte. Vyhnite sa prejazdom v náklone cez strmý svah.
- Vždy si držte bezpečný postup, ak pri vychádzaní zastavíte alebo sa prevrátite dozadu. Aby ste sa vyhlí nechcenému zastaveniu pri výjazde, udržiavajte stálu rýchlosť. Ak zastavíte a prevrátite sa dozadu, držte sa pokynmi uvedenými v tomto manuáli. Vždy zosadajte smerom do kopca. Otočte štorkolku a nasadnite. Nasledujte postupy uvedené v tomto manuáli.
- Vždy sa oboznámte s novým terénom pred samotnou jazdou. Nikdy nejazdite cez veľké prekážky ako sú veľké kamene alebo popadané stromy. Vždy sa držte pokynov uvedených v tomto manuáli.
- Vždy buďte opatrní pri šmyku alebo kĺzaní. Na klzkých povrchoch (napr. ľad, sneh), chodte pomaly a buďte opatrní aby ste obmedzili možnosť šmyku.
- Pokúste sa obmedziť jazdu cez rýchlo prúdiacu vodu. Ak je to nevyhnutné, chodte pomaly, vyrovnávajte opatrne váhu. Vyhnite sa náhlym manévrom a zachovajte plynulú rýchlosť.
- Vyhnite sa náhlemu otáčaniu, zastaveniu alebo pridávaniu plynu.
- Mokrú alebo vlhkú brzdú môžu znížiť brzdný účinok. Vyskúšajte brzdú po vyjdení z vody. Ak je to potrebné, niekoľkokrát v pomalejšej rýchlosti zabrzdite, aby trenie vysušilo platničky.
- Pri cúvaní, sa najskôr uistite, že za vozidlom nie je prekážka alebo iná osoba. Cúvajte pomaly a vyhnite sa ostrému zatáčaniu.
- Vždy používajte správnu veľkosť pneumatík určenú pre vaše vozidlo a udržiavajte stály tlak v pneumatikách.
- Nemoďifikujte vozidlo nesprávnou inštaláciou príslušenstva.
- Nenakladajte na vozidlo väčšiu váhu než sú povolené limity. Náklad musí byť rovnomerne rozložený a bezpečne pripevnený. Znížte rýchlosť a riadte sa inštrukciami uvedenými v tomto manuáli. Držte si väčší odstup pre bezpečnú brzdnú dráhu.
- Vždy vytiahnite štartovací kľúč ak vozidlo nepoužívate. Zabráňte tým nepovolenému používaniu príp. krádeži alebo náhodnému naštartovaniu.
- Deti a zvieratá sa nesmú prepravovať na nosičoch vozidla.
- Nikdy sa nedotýkajte pohyblivých častí ako sú kolesá, hnacie hriadele a podobne.

PRE VIAC INFORMÁCIÍ OHĽADNE BEZPEČNOSTI SA PROSÍM KONTAKTUJTE NA VÁŠHO DEALERA.

MODIFIKÁCIA VYBAVENIA

Záleží nám na bezpečnosti zákazníkov a verejnosti, a preto odporúčame neinštalovať na vozidlá akékoľvek vybavenie, ktoré by mohlo zvýšiť rýchlosť alebo výkon stroja, rovnako tak akékoľvek úpravy ktoré by tieto vlastnosti mohli zmeniť. Akékoľvek úpravy tohto charakteru na originálnom stroji vytvárajú podstatnú možnosť nebezpečenstva a zvyšujú možnosť úrazu.

Záruka na stroji okamžite prepadá, ak akékoľvek súčiastky alebo vybavenie bolo pridané alebo upravené tak aby zvýšilo rýchlosť alebo výkon vozidla.

POZNÁMKA

Pridanie určitého príslušenstva, ktoré môže ovplyvniť ovládateľnosť stroja, jeho správania sú napr.: kosačky, radlice a rozhrňovače, väčší rozmer pneumatík, postrekovače, veľké nosiče, zdviháky a prívesy. Používajte iba schválené príslušenstvo a zoznámte sa s jeho správaním a príp. efektom na ovládateľnosť vozidla.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Manipulácia so štvorkolkou bez riadneho preškolenie je nebezpečná.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Riziko nehody je výrazne vyššie ak s vozidlom zaobchádza človek, ktorý nebol riadne preškolený a nevie ako ho ovládať v rôznych typoch terénov.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Absolvovanie školenia je nevyhnutné. Majiteľ stroja musí pravidelne trénovať techniku ovládania vozidla v rôznych situáciách podľa postupov uvedených v tomto manuáli.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nedodržanie vekového obmedzenia a odporúčania.

ČO SA MÔŽE STAŤ SA STANE

V prípade, že so strojom bude manipulované osobou mladšou ako 16 rokov alebo deťmi, hrozí nebezpečenstvo vážnych zranení alebo smrti. Aj napriek tomu, že maloletý je vo veku 16 rokov, ktorý by mohol vozidlo používať, stále hrozí že nemá schopnosti alebo úsudok pre riadenie vozidla.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Akákoľvek manipulácia s vozidlom osobou mladšou ako 16 rokov je zakázaná.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Jazda s viac pasažiermi, ako je povolený limit

ČO SA MÔŽE STAŤ

Toto vozidlo je 2 miestne, (vodič + pasažier). Jazda s viacerými pasažiermi vysoko znižuje vodičovú schopnosť ovládať vozidlo čo môže viesť ku kolízii / nehode a prípadným zraneniam.

AKO PREDCHÁDZAŤ nebezpečenstvu

Nikdy neprevážajte 2 alebo viac pasažierov.

! VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

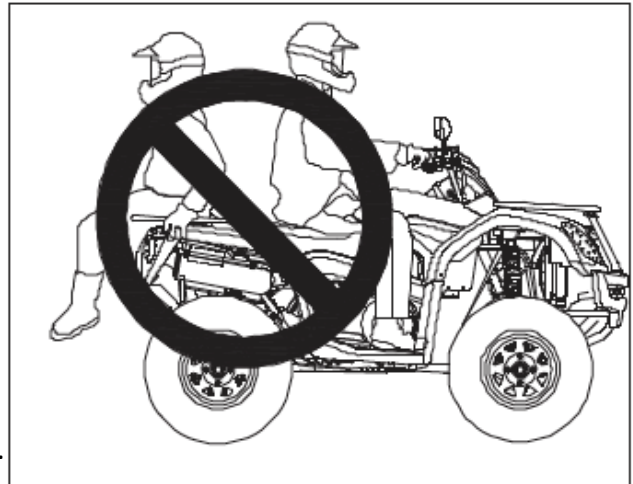
Prevoz pasažierov na zadnom nosiči.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Pasažier, ktorý je prevázaný na zadnom nosiči, môže neočakávane vypadnúť z vozidla alebo prísť do kontaktu s pohyblivými časťami. To môže viesť k vážnym zraneniam alebo smrti.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nikdy neprevážajte pasažiera na zadnom nosiči.



!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Jazda na štvorkolke bez ochranného vybavenia, Prilby, rukavíc a okuliarov.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Jazda na stroji bez schváleného ochranného vybavenie zvyšuje riziko zranenia.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vždy používajte ochranné vybavenie, oblečenie, rukavice a prilbu so štítom príp. okuliare.



!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

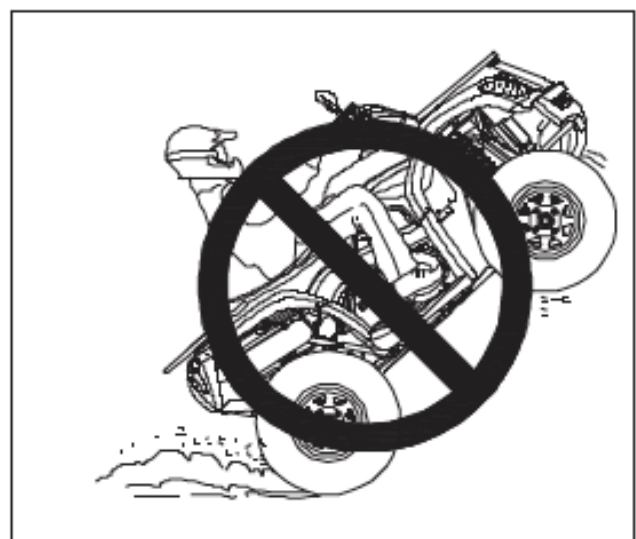
Jazda na štvorkolke vo vysokých rýchlostiach.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Vysoká rýchlosť zvyšuje šancu, že vodič stratí kontrolu nad riadením čo môže viesť k nehode.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vždy prispôbte rýchlosť okolitému terénu, viditeľnosti, ovládateľnosti a predovšetkým vašim schopnostiam



! VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Skúšanie jazdy na zadných kolesách, skoky a ostatné triky.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Skúšanie týchto trikov zvyšuje riziko nehôd vr. prevrátenia a zničenia stroja.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nikdy sa nepokúšajte o jazdu na zadných kolesách tzv. Wheelie, skoky a pod.

! VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nevykonanie kontroly stroja pred jazdou. Nedodržanie úkonov údržby stroja.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Zanedbaná údržba zvyšuje šancu nehody alebo škody na vozidle a jeho súčasti.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vždy vykonajte kontrolu pred každou jazdou. Uistite sa, že stroj je spôsobilý na používanie. Vždy postupujte podľa pokynov uvedených v tomto manuáli.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Pustenie riadidiel alebo zdvihnutie chodidiel počas jazdy.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Pustenie riadidiel (aj jednou rukou) alebo zdvihnutí chodidiel znižuje schopnosť ovládať vozidlo a môže spôsobiť stratu kontroly a spôsobiť prípadné vypadnutie z vozidla. Ak vodičove nohy nie sú pevne položené v priestore pre nohy, hrozí kontakt so zadnými kolesami a to môže spôsobiť zranenia.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pri jazde vždy pevne držte riadidlá a obe nohy majte v priestore k tomu určenom (stúpačky alebo plošiny pre chodidlá).

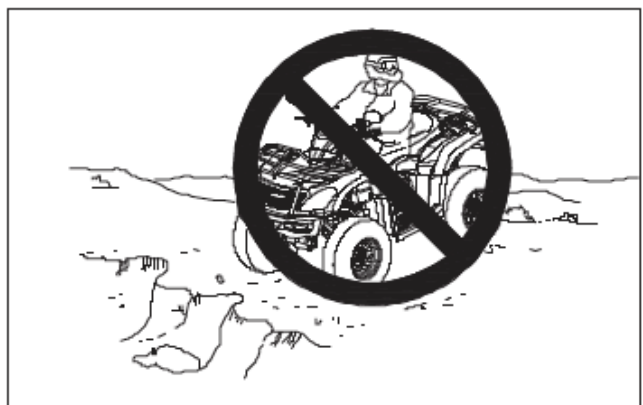
!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nedbalá pozornosť pri jazde v neznámom teréne.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Neznámy terén môže skrývať veľké kamene, hrbole alebo jamy ktoré môžu viesť ku kolízii, strate kontroly alebo prevráteniu vozidla a tým k poraneniu vodiča / spolujazdca.



AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Jazdite opatrne a dbajte opatrnosti v neznámom teréne. Vždy buďte na pozore, keď sa terén alebo podmienky menia.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nedbalá pozornosť pri riadení v ťažkom, klzkom alebo sypkom teréne.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Jazda v ťažkom, klzkom alebo sypkom teréne môže viesť k strate trakcie alebo k strate kontroly nad vozidlom. To môže zapríčiniť nehodu alebo prevrátenie vozidla.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nejazdite v ťažkom, klzkom alebo sypkom teréne, ak nemáte dostatok skúseností pre takýto štýl jazdy. Vždy dbajte na zvýšenú opatrnosť.



!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nesprávne zatáčanie.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávny štýl zatáčania môže viesť k strate kontroly nad vozidlom, následnej kolízii a prevráteniu stroja.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pri zatáčaní sa riadte pokynmi uvedenými v tomto manuáli. Najprv skúšajte zatáčanie v nižších rýchlostiach. Nikdy nezatáčajte vo vysokej rýchlosti.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Jazda na strmých svahoch a kopcoch.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Hrozí prevrátenie stroja.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nejazdite na kopcoch a svahoch mimo vašich schopností alebo schopnosti vozidla. Nikdy nejazdite na svahy prudšie viac ako 22 °. Jazdu do kopca si natrénujte na menej strmých svahoch.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nesprávny výjazd do kopcov a svahov.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávny výjazd do kopcov a svahov môže viesť k strate riadenia a prevráteniu.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vždy sa držte pokynmi uvedenými v tomto manuáli. Vždy sa riadne zoznámte s okolitým terénom pred samotným výjazdom. Nikdy nejazdite do kopca a svahov, ktoré majú stúpanie vyššie ako 22 °. Nikdy nejazdite svahy s klzkým alebo sypkým povrchom. Presuňte svoju váhu dopredu. Nikdy nepridávajte plyn pri výjazde, stroj sa môže prevrátiť. Nikdy neprechádzajte vrchol kopca v plnej rýchlosti. Možno prekážka, prudký spád alebo iné vozidlo či osoba môžu byť na druhej strane za horizontom.



!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

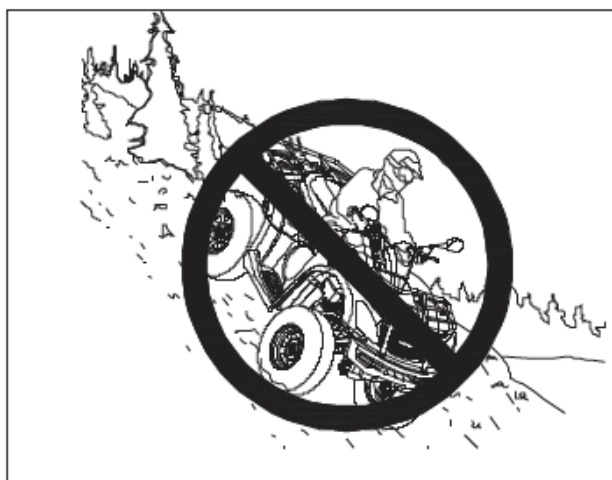
Nesprávne schádzanie z kopcov.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávne schádzanie z kopca alebo svahu môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pri schádzaní sa vždy riadte pokynmi uvedenými v tomto manuáli.



POZNÁMKA

Pred zjazdom sa presvedčte, že terén je zjazdový. Preneste svoju váhu dozadu. Nikdy neschádzajte vo vysokej rýchlosti. Vyvarujte sa pri zjazde jazde šikmo, hrozí nebezpečenstvo prevrátenia stroja. Schádzajte priamo dolu, ak je to možné.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nesprávne prechádzanie a otáčanie v kopci.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávne prechádzanie a otáčanie v kopci alebo svahu môže viesť k strate kontroly nad vozidlom alebo prevráteniu.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nikdy sa nepokúšajte otáčať v kopci ak nemáte dostatočné skúsenosti. Pri otáčaní na svahu buďte opatrní. Vyhnite sa prechádzaniu po strmých svahov.



PRI PRECHÁDZANÍ SVAHU ŠIKMO:

Vždy sa riadte pokynmi uvedenými v tomto manuáli. Vyhnite sa svahom s príliš klzkým alebo sypkým povrchom. Presuňte svoju váhu k svahu smerom nahor.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Zastavenie stroja v priebehu výjazdu a následné prevrátenie dolu z kopca.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Hrozí nebezpečenstvo prevrátenia stroja.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pri výjazde do svahu udržiajte stálu rýchlosť.



STRATA RÝCHLOSTI

Pri kompletnej strate rýchlosti, pritlačte svoju váhu k svahu. Zabrzdite prednou brzdou.

Pri úplnom zastavení, zabrzdite aj zadnou brzdou a zaradte "P".

ČO ROBIŤ, KEĎ SA STROJ ZAČNE PREVRACAŤ:

- Presuňte svoju váhu ku svahu, nikdy k tomu nevyužívajte silu motora
- Nikdy nebrzdite zadnou brzdou iba PREDNOU
- Po zastavení, zabrzdite aj zadnú brzdu a zaradte "P"
- Zosadajte z vozidla smerom do kopca
- Ručne zatočte stroj a riadte s pokynmi v tomto manuáli.

! VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nesprávna jazda cez prekážky.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávna jazda cez prekážky môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom alebo prevrátenie.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pred jazdou v neznámom teréne sa oboznámte s potenciálnymi prekážkami a nebezpečenstvom. Vyhnite sa prechádzaniu veľkých prekážok ako sú veľké kamene alebo kmene stromov. Ak to nie je možné, prekážku zdolajte opatrne a riadte sa pokynmi v tomto manuáli.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Jazda sa šmykom alebo na klzkom teréne.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Šmyk alebo pošmyknutie môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom. Ak sa kolesám vráti nečakane trakcia, hrozí prevrátenie stroja.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Na klzkých povrchoch (napr. ľad), choďte pomaly a opatrne aby ste eliminovali šancu dostať šmyk.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Preťaženie vozidla nadmerne ťažkým nákladom / ťahanie nadmerne ťažkého nákladu.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Preťaženie vozidla nákladom môže výrazne obmedziť jeho ovládateľnosť čo môže viesť k strate kontroly nad vozidlom.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nepreťažujte vozidlo nadmernou váhou. Náklad musí byť rovnomerne rozložený na nosičoch a bezpečne upevnený. Znížte rýchlosť, ak veziete / ťaháte náklad. Zväčšite vzdialenosť na zaistenie bezpečnej brzdenj dráhy. Vždy sa riadte pokynmi v tomto manuáli.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Jazda hlbokou alebo rýchlo prúdiacou vodou.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Pneumatiky nahustené vzduchom môžu plávať a tým spôsobiť stratu trakcie a kontroly nad vozidlom.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vyhnite sa jazde v hlbokaj alebo rýchlo prúdiacej vode. Ak je nevyhnutné vojsť do vody ktorá je hlbšia ako je odporúčaná maximálna hĺbka pre bezpečnú jazdu, choďte pomaly, vyrovnávajte svoju váhu a vyhnite sa náhlym pohybom či zmenám smeru. Udržujte plynulú rýchlosť. Nepriďavajte plyn a nezastavujte. Mokrj alebo vlhkj brzdy môžu znížiť brzdný účinok. Vyskúšajte brzdy po výjazde z vody. Ak je to potrebné, niekoľkokrát v nízkej rýchlosti zabrzdite, aby trenie vysušilo platničky.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nesprávne cúvanie.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Pri nesprávnom cúvaní môže dôjsť ku kolízii medzi vozidlom a prekážkou príp. inou osobou a spôsobiť tak vážne zranenia.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pred zaradením spiatočky ("R") sa uistite, že za vozidlom sa nenachádza prekážka alebo iná osoba. Ak nie je, začnite cúvať. Cúvajte pomaly.

VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Jazda na štvorkolke s nesprávnymi pneumatikami / s nerovnomerným tlakom v pneumatikách.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Použitie a jazda s nesprávnymi pneumatikami / s nerovnomerným tlakom v pneumatikách môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom alebo nehodu.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vždy používajte takú veľkosť pneumatík, aká je špecifikovaná v tomto manuáli. Udržujte pneumatiky nafúknuté a dbajte aby bol rovnaký tlak vo všetkých pneumatikách.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Prevádzka ATV s nesprávnymi úpravami.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávne úpravy alebo montáže príslušenstva ATV, môže spôsobiť zmenu v ovládateľnosti stroja a tým stratu kontroly a nehodu.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Neupravujte ATV nesprávnou inštaláciou príslušenstva. Všetko príslušenstvo, ktoré chcete na vozidlo pridať, musí byť originálne alebo schválené pre tento model stroja. Pri inštalácii príslušenstva sa riadte návodmi. Pre viac informácií sa obráťte na svojho dileru.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Prevádzka na zamrznutých vodných plochách.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Pri prevádzke na zamrznutých vodných plochách hrozí vážne zranenie alebo smrť ak sa ATV prepadne skrz ľadovú plochu.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nikdy neprevádzkujte ATV na zamrznutých vodných plochách.

!VAROVANIE!

Ponechanie kľúča v spínacej skrinke môže viesť k neoprávnenému použitiu vozidla, čo vedie k vážnemu zraneniu alebo smrti. Pri nepoužívaní vozidla vždy vyberte kľúč zo zapalovania.

!VAROVANIE!

Po akomkoľvek prevrátení alebo nehode vozidla nechajte kvalifikovaného servisného technika skontrolovať celé vozidlo, vrátane (ale nie výhradne) bŕzd, plynu a riadiacich systémov.

!VAROVANIE!

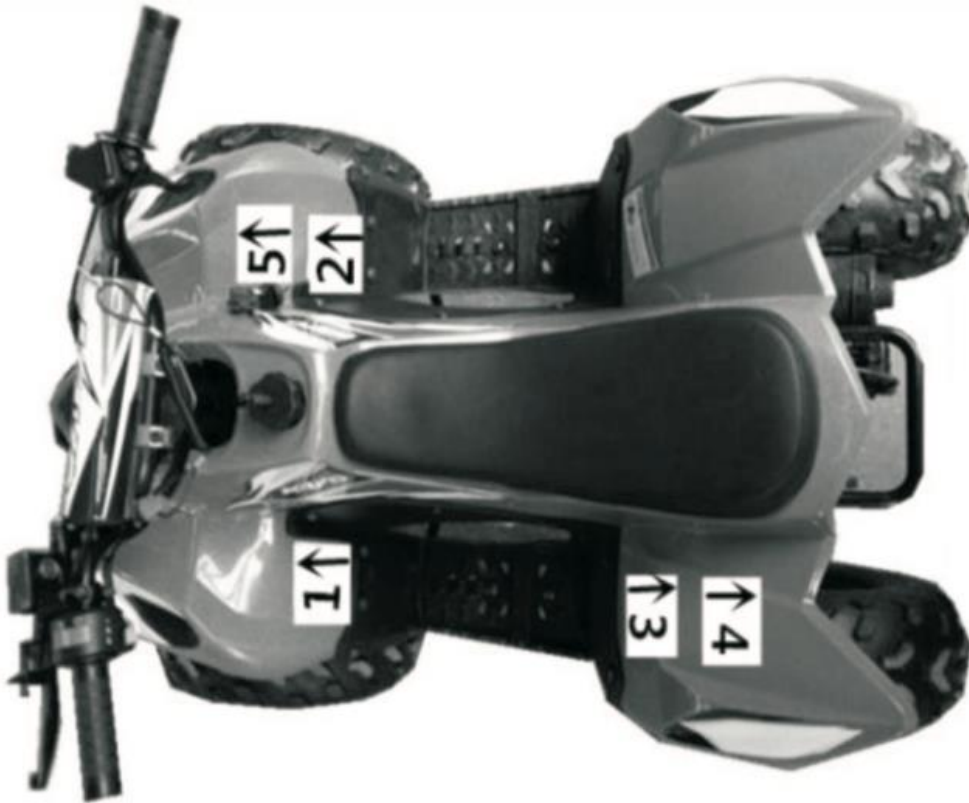
Bezpečná prevádzka tohto vozidla, vyžaduje dobrý úsudok a fyzické zručnosti.

Osoby s kognitívnymi alebo fyzickými nevýhodami, ktoré tento stroj prevádzkujú, zvyšujú riziko prevrátenia a straty kontroly, ktorá by mohla spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

!VAROVANIE!

Súčasti výfukového systému sú počas a po použití vozidla veľmi horúce. Môžu spôsobiť vážne popáleniny a požiar. Nedotýkajte sa súčasti horúceho výfukového systému. Vždy držte horľavé materiály mimo výfukový systém. Buďte opatrní pri cestovaní vysokou trávou, predovšetkým suchou trávou.

BEZPEČNOSTNÉ NÁLEPKY A ŠTÍTKY A ICH UMIESTNENIE



1

▲ WARNING
Improper ATV use can result in SEVERE INJURY or DEATH

ALWAYS USE AN APPROVED HELMET AND PROTECTIVE GEAR	NEVER USE ON PUBLIC ROADS	NEVER CARRY PASSENGERS	NEVER USE WITH DRUGS OR AL COHOL
---	---------------------------	------------------------	----------------------------------

NEVER operate:

- without proper training or instruction.
- at speeds too fast for your skills or the conditions.
- on public roads-a collision can occur with another vehicle.
- with a passenger-passengers affect balance and steering and increase risk of losing control.

ALWAYS:

- use proper riding techniques to avoid vehicle overturns on hills and rough terrain and in turns.
- avoid paved surfaces-pavement may seriously affect handling and control.

LOCATE AND READ OWNER'S MANUAL.
FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS.

2

▲ WARNING

Operation of this ATV by children under the age of 10 increases the risk of severe injury or death.

Adult supervision required for children under age 16

NEVER permit children under age 10 to operate this ATV.

③

⚠ WARNING

Improper tire pressure or overloading can cause loss of control. Loss of control can result in severe injury or death.

- Cold tire pressure:
Front : 4.0 psi (28 kPa)
Rear : 4.0 psi (28 kPa)
- Maximum weight capacity: 132 lbs. (60kg)

④

⚠ WARNING



NEVER ride as a passenger.

Passengers can cause a loss of control, resulting in **SEVERE INJURY or DEATH.**

⑤

Zhejiang Kayo Motor Co., Ltd. certifies that this ATVS complies with the America National Standard for Four Wheel All Terrain Vehicles, ANSI/SVIA-1-2017 Standard.

#	Popis štítkov
1	<p>VAROVANIE!</p> <p>Nesprávne používanie ATV môže viesť k vážnym zraneniam alebo smrti</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vždy používajte schválené ochranné oblečenie a helmu - Nikdy neprevádzajte ďalšiu osobu - Nikdy neužívajte drogy a alkohol <p>NIKDY:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Neobsluhujte ATV bez riadneho preškolenie - Neobsluhujte ATV v rýchlostiach, ktoré sú mimo vaše schopnosti a okolité podmienky - Nejazdite na ATV s ďalšou osobou <p>VŽDY:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dodržiavajte bezpečnú techniku riadenia aby ste zabránili prípadnej kolízii a vyhnite sa prevráteniu vozidla v kopci alebo drsnom teréne - Vyhnite sa spevneným plochám, tento povrch môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom
2	<p>!VAROVANIE!</p> <p>Manipulácia a obsluha tohto vozidla je zakázaná osobám mladším 10 rokov</p>
3	<p>!VAROVANIE!</p> <p>Nesprávny tlak v pneumatikách alebo preťaženia vozidla môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom.</p> <p>Doporučený tlak (studené okolie)</p> <p>Predné: 4 PSI (28kPa)</p> <p>Zadné: 4 PSI (28kPa)</p>
4	<p>!VAROVANIE!</p> <p>Nikdy neprevádzajte ďalšie osoby. Preťaženie vozidla môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom.</p>
5	<p>Štítko certifikácie výrobcu</p>
-	-

BEZPEČNOSTNÁ VÝBAVA VODIČA

Pri jazde vždy noste ochranný bezpečnostný odev určený k jazde na ATV, toto oblečenie znižuje možnosť zranenia.

1. Prilba

Prilba je najdôležitejším prvkom vášho odevu. Používajte iba schválené typy prilieb aby ste predišli vážnym úrazom hlavy.

2. Ochrana očí

Nespoliehajte sa na slnečné okuliare. Vždy používajte ochranné moto okuliare alebo prilbu s čelným plexištítom pre čo najvyššiu ochranu zraku. Okuliare musia byť vyrobené z nerozbitných materiálov. Udržujte okuliare vždy čisté.

3. Rukavice

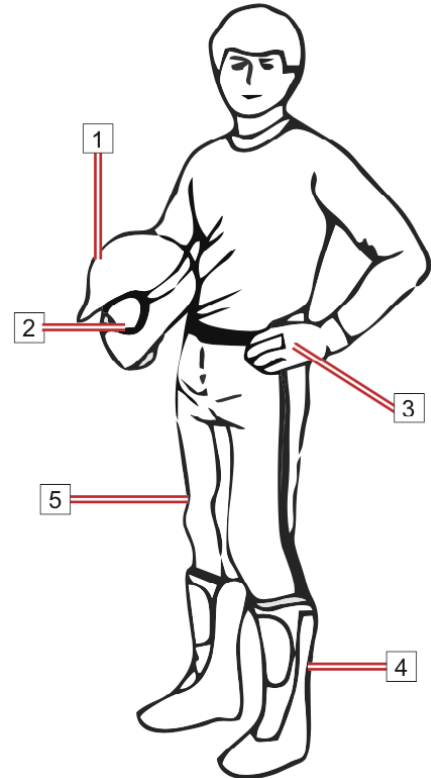
Pre najlepšiu ochranu rúk používajte motokrosovú rukavice s ochranou kĺbov a výstelkou pre komfortný úchop a grip k rukovätiam.

4. Obuv

Pre najlepšiu ochranu používajte vysoké čizmy na motokros, alebo špeciálne určené na ATV.

5. Oblečenie

Vždy používajte oblečenie s dlhým rukávom a nohavicami. Pre najlepšiu ochranu používajte nohavice s ochrannou vypchávkou kolien a vrchný diel s ochranou ramien, lakťov, chrbtice a hrude



OVLÁDACIE PRVKY VOZIDLA

Zapaľovanie

Pre naštartovanie otočte kľúčikom do polohy A

Pre vypnutie motora otočte kúska do polohy B

Spínače na riadidlách



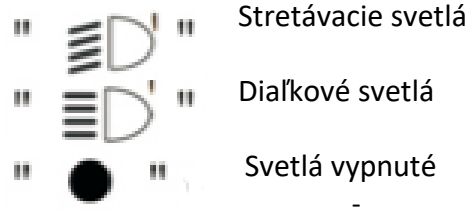
1 - tlačidlo štartovania

2 - ručná brzda

3 - prepínač svetiel

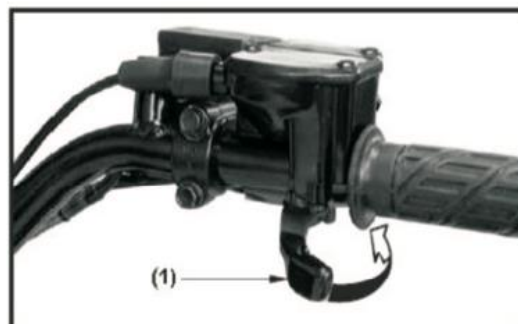
4 - páčka plynu

Svetlá:



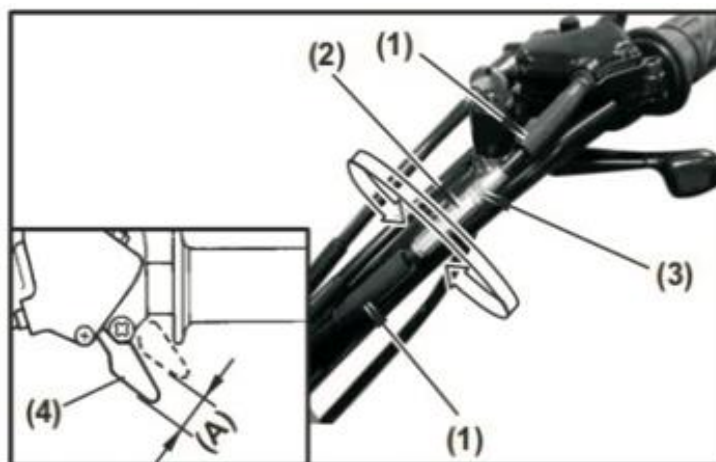
Páčka plynu

Pohybom páčky smerom od seba pridávate /
uberáte plyn..



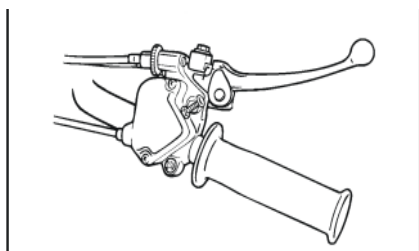
Nastavenie vôle páčky plynu

- 1 - Odstráňte gumový grip riadidlá (1) tak aby bola vidieť skrutka pre nastavenie
- 2 - Povoľte maticu (3) a otáčajte skrutkou (2) až dosiahnete požadovanú vôle.
- (Odporúčané rozmedzie vôle plynu: 1 - 4 mm)
- 3 - Dotiahnite maticu a nasuňte späť gumový grip



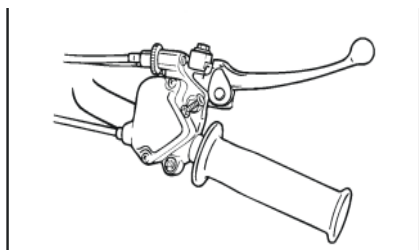
- (1) Rubber sleeve (2) Cable adjuster
(3) Locknut (4) Throttle lever
(A) 1~4 mm (0.04~0.16 in)

Brzdy



Brzdová páčka je umiestnená na riadidlách vľavo. Pritiahnite páčku k riadidlám, ak chcete zabrzdiť.

Parkovacia brzda



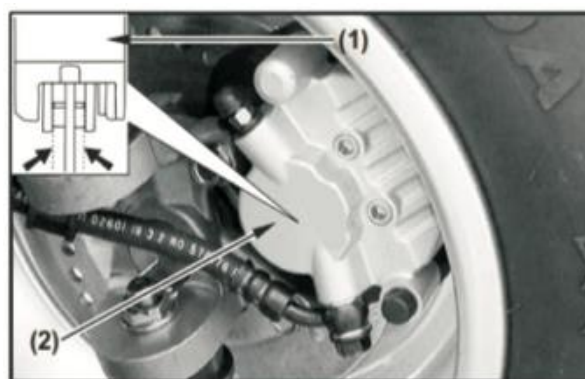
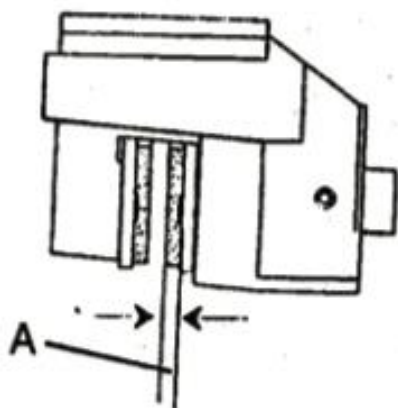
Pokiaľ chcete ATV bezpečne zabrzdiť pri státi na mieste použite parkovaciau brzdou. Stlačte brzdovú páčku a zatlačte zámok parkovacej brzdy. ATV je teraz zabrzdené.

Nikdy nepoužívajte parkovaciau brzdou k prevádzkovému brzdenu! Nikdy neparkujte ATV v kopci.

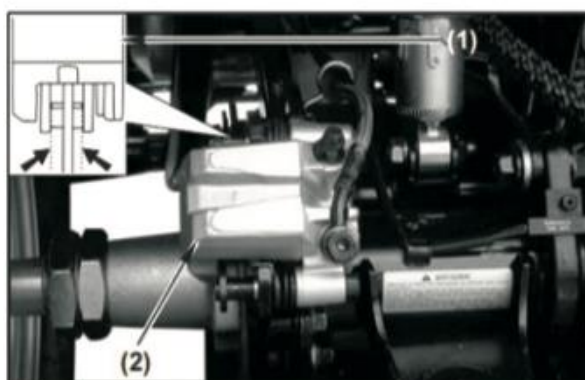
Predná a zadná brzda

Predná brzda je kotúčová, preto pravidelne kontrolujte stav a opotrebovanie ako brzdového kotúča, tak brzdových doštičiek (výmena pokiaľ je hrúbka doštičky už len 1mm (A))

Zadná brzda je hydraulická a je nutné kontrolovať opotrebenie doštičiek (viď. predná brzda)



(1) Wear indicator (2) R/L Front brake



(1) Wear indicator (2) Rear brake

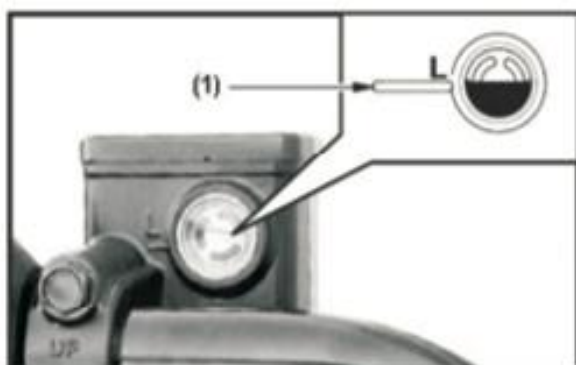
Brzdová kvapalina

Pravidelne kontrolujte hladinu brzdovej kvapaliny, najlepšie pred každou jazdou.

Nádobka brzdovej kvapaliny pre predné brzdy je umiestnená na ľavej strane riadidiel.

Nádobka brzdovej kvapaliny pre zadné brzdy je umiestnená na ľavej strane riadidiel.

Hladina brzdovej kvapaliny musí byť nad spodnou ryskou.



UPOZORNENIE

Pri dopĺňaní brzdovej kvapaliny, doplňte potrebné množstvo

Palivový a olejový systém

VAROVANIE

Benzín je vysoko horľavá látka a za určitých podmienok môže spôsobiť výbuch.

- Vždy dbajte na zvýšenú opatrnosť pri akejkoľvek manipulácii s ním!
- Palivo dopĺňajte vždy keď je motor vypnutý, vozidlo je vonku alebo v dobre vetranej miestnosti.
- V blízkosti benzínu nefajčite ani nemanipulujte s ohňom či s iným zdrojom plameňov.
- Neprepĺňajte nádrž palivom, nikdy neplňte hrdlo nádrže, kvôli teplej rozpínavosti.
- Pri kontakte s pokožkou alebo oblečením benzínom, okamžite postihnuté miesto opláchnite čistou vodou a umyte mydlom.
- Nikdy neštartujte vozidlo v nevetranej miestnosti, výfukové plyny môžu spôsobiť otravu oxidom uhoľnatým. Môžu spôsobiť stratu vedomia a smrť vo veľmi krátkej dobe.
- Pri dlhodobom uložení vozidla (napr. mimo sezónu) uzavrite palivový ventil.

Palivový systém

Plniaci otvor palivovej nádrže je umiestnený priamo za riadidlami. Pri dopĺňaní paliva dbajte na zvýšenú opatrnosť. Používajte len bežný bezolovnatý benzín.

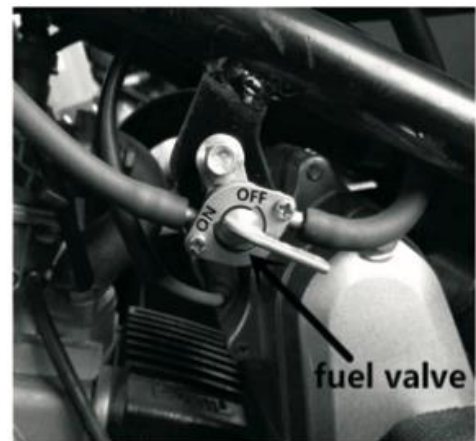
Palivový ventil je umiestnený pod ľavou stranou nádrže.

OFF = vypnutý palivový ventil, ventil vypínajte v prípade dlhodobého uskladnenia vozidla

ON = zapnutý palivový ventil, pri bežnom používaní

Palivový filter

Palivový filter je umiestnený medzi palivovou nádržou a prírodnou hadičkou paliva. Filter by mal byť menený každých 100 h prevádzky alebo 1x ročne.

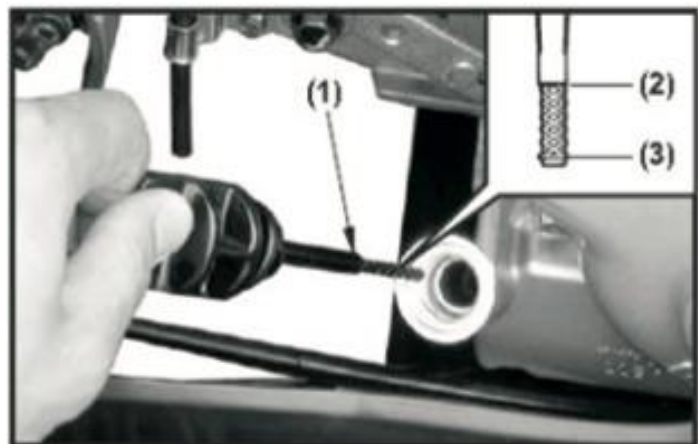


Olejový systém

Olejová nádržka je umiestnená na pravej strane motora

Pre kontrolu hladiny oleja:

- 1 – zaparkujte na rovnom povrchu
- 2 - naštartujte motor a nechajte ho bežať aspoň 30 sekúnd
- 3 - vypnite motor a vyberte mierku (1) a utrite ju suchou a čistou handrou
- 4 - zasuňte mierku späť do nádržky (nezaskrutkujte), vytiahnite a skontrolujte hladinu oleja na ryskách mierky - správna hladina oleja je medzi hornou a spodnou ryskou (2) a (3).
- 5 - v prípade potreby pridajte potrebné množstvo oleja. nikdy neprepĺňajte!



UPOZORNENIE

Odporúčaný typ oleja: SF 10W-40

Nikdy nemeňte typ oleja a nikdy nemiešajte výrobcu oleja. Hrozí poškodenie motora.

Výmena motorového oleja

Zaparkujte vozidlo na rovný povrch

2) Naštartujte motor a nechajte bežať niekoľko minút aby sa dostatočne zahrial, potom ho vypnite

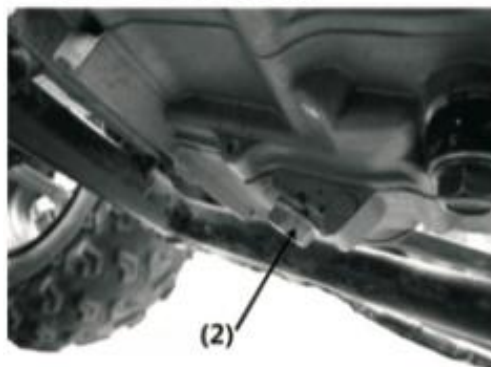
3) Pod vozidlo položte nádobu na zachytávanie oleja

4) Odskrutkujte viečko olejovej nádrže (1) a vyskrutkujte výpustnú skrutku (2).

5) Vypustite olej do nádoby

6) Zaskrutkujte späť výpustnú skrutku a dotiahnite

7) Doplníte nový motorový olej a zaskrutkujete viečko olejovej nádrže



UPOZORNENIE

Uistite sa, že pri výmene oleja sa do nádržky nedostali cudzie predmety a nečistoty!

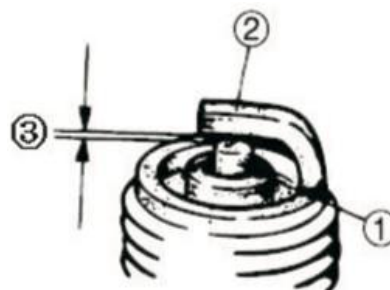
Sviečka

Pravidelne kontrolujte stav sviečky zapaľovania:

1) Izolant (1) ak je nadmerne zafarbený

2) Elektróda (2)

3) Odtrh sviečky: 0,6 - 0,7mm



POZNÁMKA

Doporučený typ sviečky: A7RTC

Sedadlo

Pre kompletne odobranie sedadla zatiahnite dozadu za zámok sedadla. Pri montáži sa uistite, že zámok sedadla správne zapadol do zarážok.



Riadielá a ich nastavenie

VAROVANIE

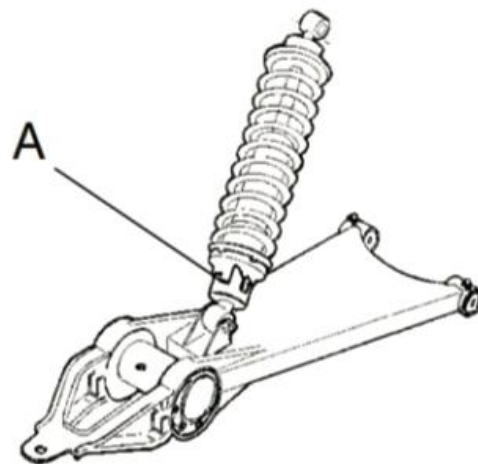
Nesprávne nastavenie riadidiel alebo nesprávne dotiahnutie skrutiek nastavovacieho bloku riadenia môže mať za následok obmedzené ovládanie vozidla a spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom, vážne zranenia alebo aj smrť.

Nastavenie riadidiel:

- Vyberte kryt riadidiel
- Povoľte štyri skrutky (1)
- Nastavte riadielá do požadovanej polohy a uistite sa že pri ich otáčaní nikde nechrnú
- Dotiahnite skrutky (14-16 Nm)

Nastavenia pružiny zadného tlmíča

Nastavenie pružiny zadného tlmíča sa vykonáva otáčaním- nastaviteľnou maticou (A) po alebo proti smeru hodinových ručičiek. (Nastaviteľná pružina je súčasťou len niektorých modelov)

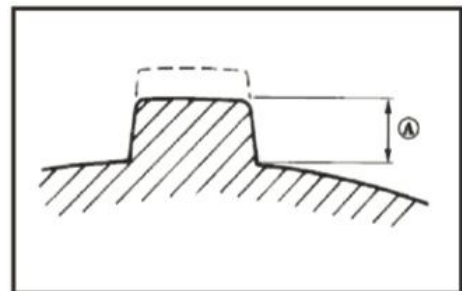


Kolesá a pneumatiky

VAROVANIE

Používanie vozidla s ojazdenými pneumatikami, zle nafúknutým alebo neštandardným rozmerom alebo nesprávne dotiahnutými kolesami môže viesť k strate kontroly nad vozidlom, vážne zranenia alebo aj smrť.

Pravidelne kontrolujte opotrebovanie pneumatík a ich tlak. Pneumatiky meňte ak je hĺbka vzorky 3 mm (A) a menej



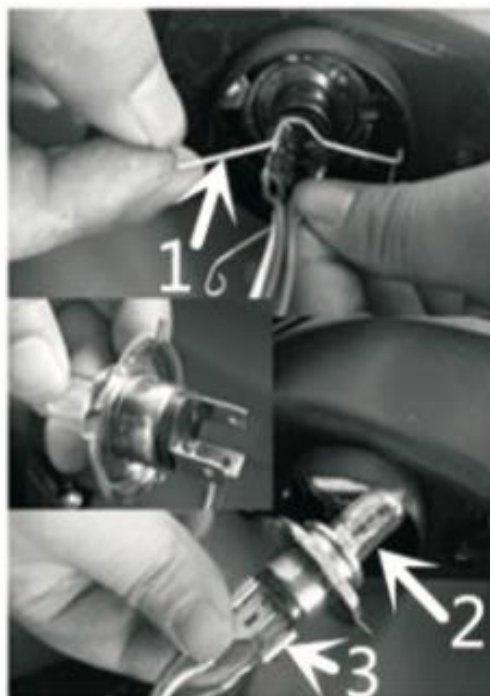
Svetlá a reflektory

UPOZORNENIE

Udržujte svetlá čisté aby ste predišli prípadnej kolízii vozidla. Nikdy nerobte servisné úkony keď sú svetlá horúce, hrozí nebezpečenstvo popálenia a nikdy sa nedotýkajte halogénových žiaroviek holou rukou, masťnota výrazne znižuje životnosť žiaroviek.

Výmena žiarovky:

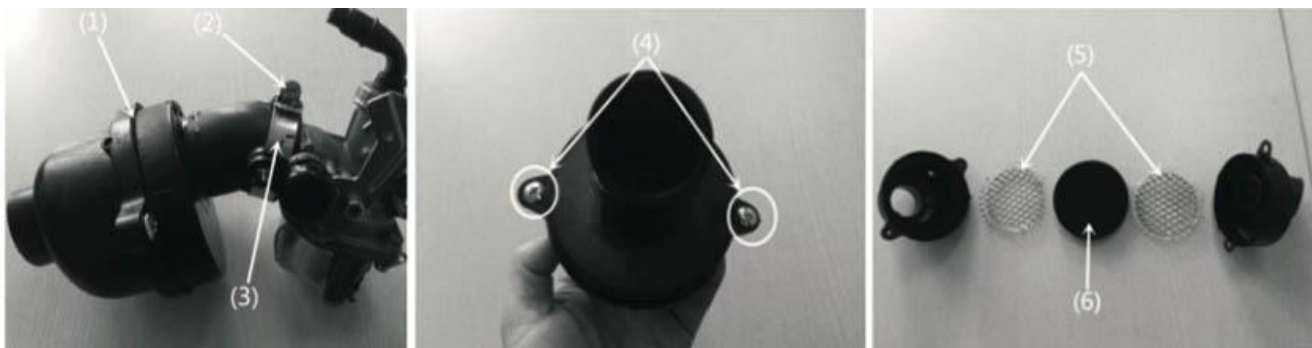
- 1) odistite poistku žiarovky (1) a žiarovku vyberte (2)
- 2) Odpojte žiarovku zo zásuvky (3) medzi žiarovkou (2) a káblom
- 3) vložte novú žiarovku



Vzduchový filter a jeho čistenie

Vzduchový filter zachytáva prach a nečistoty a musí byť pravidelne kontrolovaný a čistený. Ak je vozidlo používané v prašnom prostredí je nutné filter čistiť častejšie, než je interval pravidelnej údržby. Ak bolo vozidlo ponorené do vody, vzduchový filter musí byť okamžite skontrolovaný a voda odstránená z častí filtra a potrubia pred opätovným naštartovaním motora.

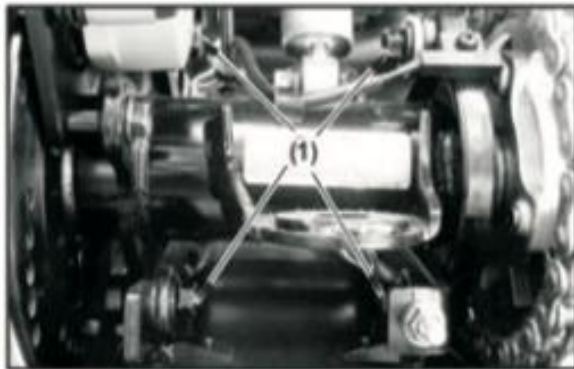
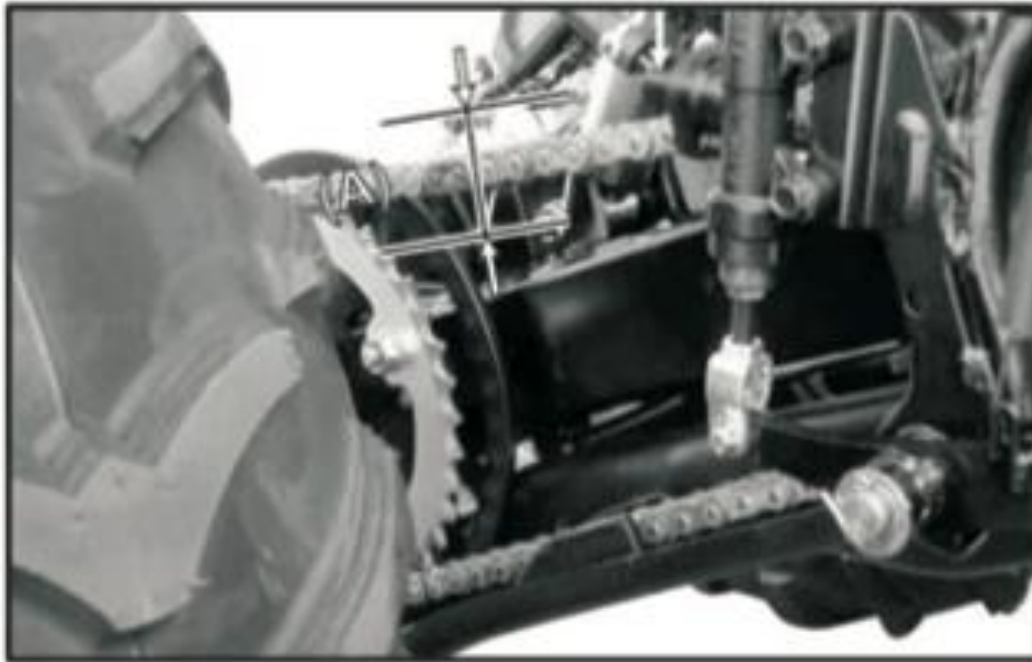
- 1 - Vzduchový filter je umiestnený medzi motorom a nádržou
- 2 - Povoľte skrutku (2) a povoľte svorku (3)
- 3 - Vyberte vzduchový filter a povoľte jeho skrutky (4)
- 4 - Vyháknite držiak filtra (5) a vytiahnite molitan (6)
- 5 - Umyte molitan a nechajte ho riadne uschnúť
- 6 - Ak je molitan poškodený, vymeňte ho
- 7 - Zmontujte späť prvky vzduchového filtra.



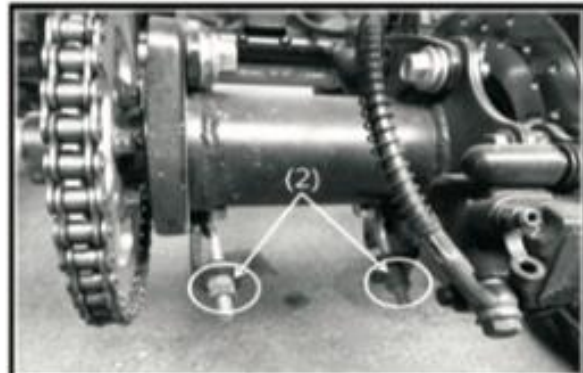
Hnacia reťaz

Hnaci reťaz kontrolujte vždy keď je vozidlo všetkými kolesami na zemi.

Normálna odchýlka je 10 – 20 mm. Ak je odchýlka väčšia je nutné reťaz nastaviť.



(1) Axle holding bolt × 4



(2) Adjusting nut

- 1 - Povoľte horné a spodné skrutky osi (1)
- 2 - Otáčajte nastavovacou skrutkou (2) pre zvýšenie / zníženie odchýlky
- 3 - Dotiahnite horné a dolné skrutky osi (1)

VAROVANIE

Príliš napnutá reťaz môže preťažovať motor a jeho dôležité súčasti. Dodržujte napnutie reťaze v stanovených medziach.

KONTROLA PRED JAZDOU

VAROVANIE

Kontrolu vozidla vykonávajte pred každou jazdou aby ste zaistili ako bezpečný chod vozidla, tak i bezpečnosť osoby ktorá vozidlo bude riadiť. Pri nevykonaní kontroly hrozí nebezpečenstvo úrazu.

1. Kontrola stavu pneumatík a ich tlak
2. Kontrola hladiny paliva
3. Kontrola funkcie brzd, ich správneho nastavenia a hladiny brzdovej kvapaliny
4. Kontrola páčky plynu a jej vôľa
5. Kontrola predných a zadných svetiel
6. Kontrola spínača motora
7. Kontrola dotiahnutie kolies, skrutiek a matíc
8. Kontrola vzduchového filtra a jeho príp. vyčistenie
9. Kontrola riadenia a vôľa riadenia
10. Kontrola stavu vozidla (uvoľnené alebo poškodené časti, povolené skrutky a matice)
11. Kontrola bezpečnostného vybavenia vodiča (prilba, okuliare a odev)

ŠTARTOVANIE MOTORA

VAROVANIE

Nikdy neštartujte motor v nevetraných a uzavretých priestoroch. Oxid uhľnatý je prudko jedovatý a môže spôsobiť vážne zranenia, stratu vedomia a smrť. Motor vždy štartujte vonku!

VAROVANIE

Pred použitím nechajte motor vozidla vždy zahriať!

- 1 - Zaradíte páku do polohy neutrál ("N") a odistite ručnú brzdu
- 2 - Otvorte palivový ventil - poloha ON
- 3 - Strčte kľúč do zapalovania a otočte do polohy ON
- 4 - Stlačte tlačidlo pre štartéra
- 5 - Neprikladajte plyn viac ako na 20%
- 6 - Štartovacie tlačidlo držte po dobu max. 5 sekúnd než motor naštartuje. Ak sa to nepodarí, pustite tlačidlo štartéra a opakujte predošlý postup.

UPOZORNENIE

Vozidlo je vybavené elektrickým systémom štartovania. Ak je batéria vybitá, vozidlo sa nedá naštartovať.

ČAS ZÁBEHU VOZIDLA

Doba zábehu nového vozidla je definovaná na prvých 20 hodín používania.

Doba zábehu vozidla je veľmi dôležitý úkon ktorý pri dodržaní pokynov zaistí správny chod motora a ostatných súčastí po dlhú dobu.

VAROVANIE

V čase zábehu nikdy nejazdite na plný plyn dlhšiu dobu. Zvýšená teplota môže spôsobiť poškodenie príslušných súčastí.

- 1 - Doplňte do nádrže palivo
- 2 - Skontrolujte hladinu oleja, príp. doplňte potrebné množstvo
- 3 - Prvýkrát jazdite pomaly. Jazdite v otvorenom priestore, ktorý Vám umožní dostatočný priestor na oboznámenie sa so správaním a ovládanie stroja.
- 4 - Často meňte pozíciu plynu (pridávajte a uberajte). Nikdy nedodržiujte konštantnú rýchlosť
- 5 - Pravidelne kontrolujte stav kvapalín a ostatných súčastí podľa inštrukcií - kontrola pred jazdou
- 6 - V prípade ťahanie nákladu, je možné ťahať len ľahké náklady

BATÉRIA (Akumulátor)

VAROVANIE

Pri odpájaní batérie dbajte na zvýšenú opatrnosť a vždy najskôr odpojte záporný kábel (-)!
Pri opätovnom zapájaní batérie dbajte na zvýšenú opatrnosť a vždy zapojte záporný kábel (-) ako posledný!

VAROVANIE

Elektrolyt batérie je toxická látka, ktorá obsahuje kyselinu sírovú. Pri styku s pokožkou môže spôsobiť vážne popáleniny.

Pri poliatí: Opláchnite veľkým množstvom tečúcej vody

Pri požití: Vypite veľké množstvo vody alebo mlieka a zjedzte magnézium, surové vajcia alebo rastlinný olej a vyhľadajte lekársku pomoc.

Pri vniknutí do očí: Vyplachujte prúdom čistej vody po dobu 15 min a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Výpary z batérie sú vysoko horľavé. Udržujte batériu mimo zdroja ohňa, iskier, cigariet a pod.

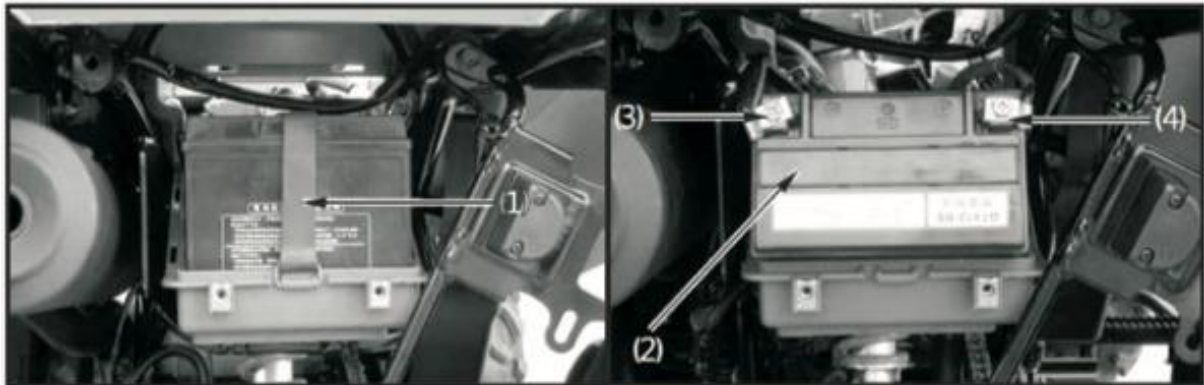
Pri nabíjaní batérie sa uistite, že je priestor dobre vetraný a vždy používajte ochranný odev a okuliare.

Udržujte mimo dosahu detí!

UPOZORNENIE

Batéria dodávaná s vozidlom je bezúdržbového typu. Pri prvom použití sa riadte inštrukciami pre naliatie elektrolytu

Demontáž (vybratie) batérie



- 1) Uistite sa, že je spínač zapaľovania v pozícii OFF!
- 2) Odstráňte krycí pásik batérie (1)
- 3) Posuňte batériu (2) a póly káblov k sebe
- 4) Najprv odpojte záporný kábel (-) (3) a potom kladný kábel (+) (4)
- 5) Vyberte batériu

Pri opätovnom zapojení batérie postupujte obrátene tzn. najskôr zapojte kladný kábel (+) a potom záporný (-) !!!

VÝFUKOVÝ SYSTÉM A LAPAČ ISKIER

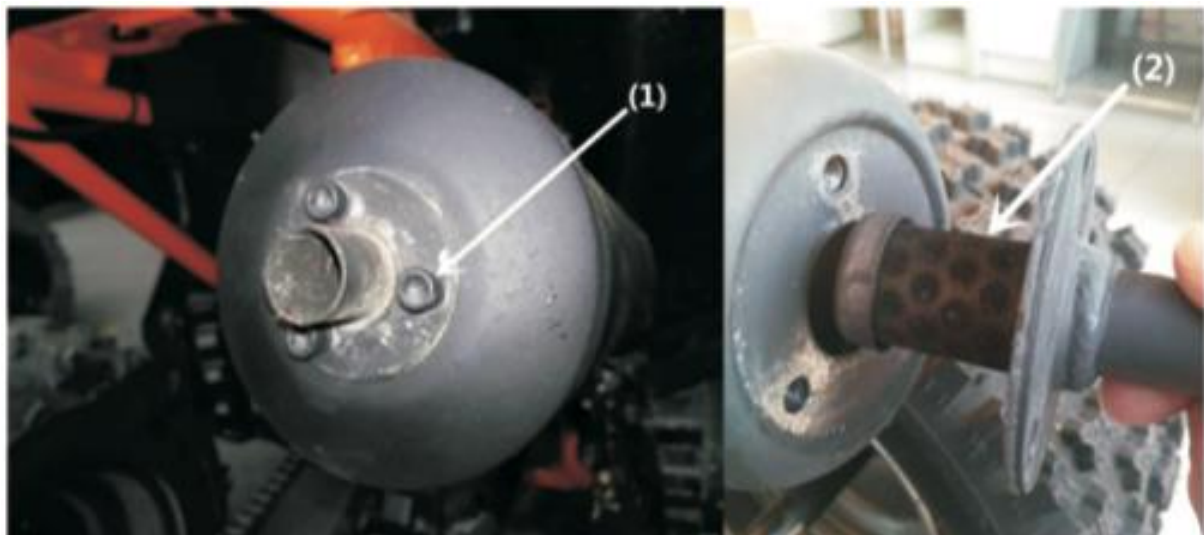
UPOZORNENIE

Súčasti výfukového systému sú po používaní veľmi horúce. Vyhňte sa akémukoľvek kontaktu, hrozí nebezpečenstvo popálenia.

Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri prevádzke vo vysokej tráve, kde hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Lapač iskier

Výfukové potrubie musí byť pravidelne kontrolované a čistené od nahromadených sadzí:



- 1) Odskrutkujte skrutku lapača (1) na spodnej strane tlmieča a vytiahnite lapač (2)
- 2) Vyčistite lapač (2) alebo ho vymeňte

VAROVANIE

Pri čistení lapača iskier sa riadte pokynmi nižšie:

- Nikdy nečistite lapač okamžite po použití stroja. Výfukové potrubie je veľmi horúce a hrozí nebezpečenstvo popálenia
- Udržujte horľavé látky a materiály mimo dosahu výfukového potrubia - hrozí nebezpečenstvo vznietenia

ÚDRŽBA VOZIDLA**UPOZORNENIE**

Údržbu vozidla vykonávajte častejšie ak je vozidlo používané nadmerne často (= nadmerné užívanie vozidla) alebo v prašných a vlhkých podmienkach.

Pri údržbe vozidla sa riadte tabuľkami PRAVIDELNEJ ÚDRŽBY

Intervaly údržby sú odvodené od priemerných jazdných podmienok a priemernej rýchlosti 16 km / h. Vozidlá, ktoré zodpovedajú definícii nadmerného užívania musí byť kontrolovaná častejšie.

POZNÁMKA

Kontrola vozidla môže odhaliť nutnosť výmeny niektorých častí vozidla. Pri výmene vždy používajte originálne náhradné diely ktoré sú dostupné u Vášho predajcu / servisu.

Tabuľka pravidelnej údržby

#	Položka	Počiatočná údržba			Interval každých			Pred jazdou	
		Mesiac	1	3	6	3	6		12
		Km	125	625	1875	625	1875		3750
		Hod.	13	65	195	65	195		390
1	Mazanie		V			V		K	
2	Olejový filter		C			C			
3	Vzduchový filter		C			C			
4	Sviečka		K			K			
5	Medzera ventilu		K			K			
6	Palivový filter		V			V			
7	Brzdy / Brzdové doštičky		K		K			K	
8	Brzdová kvapalina	K	K			K			
Vymeňte každé 2 roky									
9	Hadičky brzdovej kvapaliny		K			K			
Vymeňte každé 4 roky									
10	Parkovacia brzda	K	K			K			
11	Hnacia reťaz		K			K		K	
12	Spojovacie prvky	D					D		
13	Motor		K			K			
14	Palivové potrubie			K		K			
15	Upevňovacie prvky podvozku	K	K			K			
16	Svetlá a spínače	K	K			K		K	

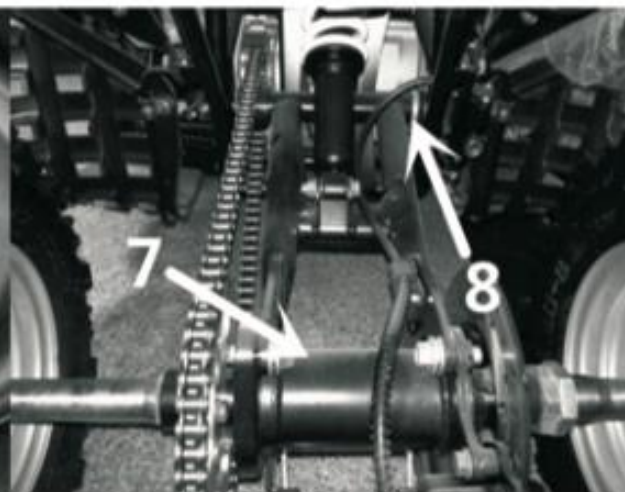
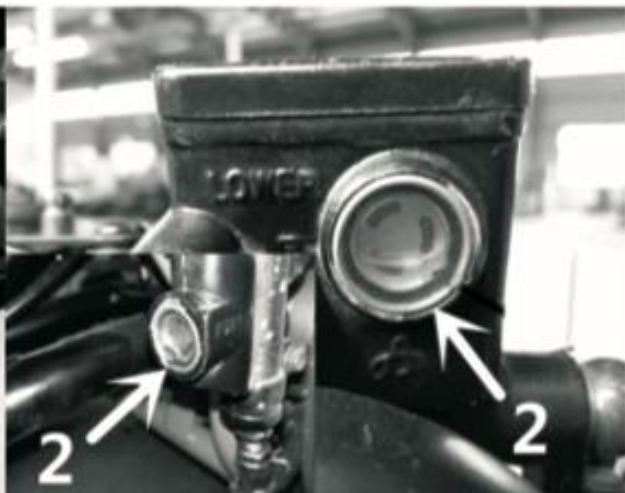
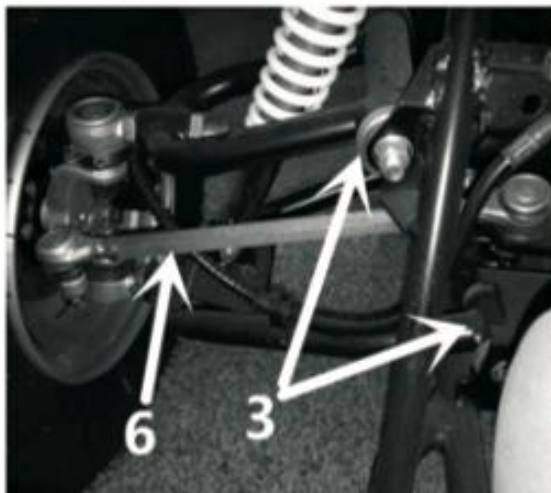
K: Kontrola (S + C + V + D + M) | S: Nastavenie | C: Čistenie | V: Výmena | D: Dotiahnutie | M: mazanie

Tabuľka doporučeného mazania

	Položka	Mazivo	Spôsob	Interval
	1) Motorový olej	SF 10W-40	Doliatie podľa mierky	Pred jazdou
	2) Brzdová kvapalina	DOT3	Doliať podľa potreby a hladiny na ryskách	Podľa potreby, výmena každé 2 roky
•	3) Hriadeľ predného A-ramená	Plastické mazivo	Do mazničky vtlačte potrebné množstvo mazacím lisom	Každé 3 mesiace e / 50 hodín
•	4) Puzdro riadenia	Plastické mazivo	Do mazničky vtlačte potrebné množstvo mazacím lisom	Každé 3 mesiace / 50 hod
•	5) Ložiská kolies	Plastické mazivo	Do mazničky vtlačte potrebné množstvo mazacím lisom	Každých 6 mesiacov
•	6) Spojovacie tyče	Plastické mazivo	Do mazničky vtlačte potrebné množstvo mazacím lisom	Každých 6 mesiacov
•	7) Ložisko zadnej nápravy	Plastické mazivo	Do mazničky vtlačte potrebné množstvo mazacím lisom	Každé 3 mesiace / 50 hod
•	8) Ložisko kyvného ramena	Plastické mazivo	Do mazničky vtlačte potrebné množstvo mazacím lisom	Mesačne/ 20 hod
•	9) Lanko plynu	Plastické mazivo M	Do mazničky vtlačte potrebné množstvo mazacím lisom	Mesačne / 20 hod

Legenda:

- a) Častejšie, ak je vozidlo podlieha definícii nadmerného používania (tj. prevádzka v prašnom a vlhkom prostredí)
- b) Plastické mazivo (vazelína) = Lítiové mazivo s obsahom lítiového mydla
- c) Plastické mazivo M = Vodeodolné mazivo s obsahom MoS₂
- d) • Ak je zatuhnuté alebo po čistení
- e) Počet hodín je odvodený od priemernej rýchlosti 16 km / H



ČISTENIE VOZIDLA

Pravidelné čistenie vozidla zaisťuje správny chod a predĺži jeho životnosť.

Pri umývaní **NIKDY** nepoužívajte vysokotlakové umývačky (WAP), ktorých tlak môže poškodiť ložiská kolies, tesnenia, plasty či varovné štítky. Voda môže vniknúť do motora alebo výfukového systému.

Ak sa rozhodnete vozidlo po umytí navoskovať, vždy použite neabrazívnu pastu a vyhnite sa použitiu agresívnych čističov alebo tvrdých materiálov ktoré môžu poškrabať a poškodiť plasty vozidla.

UPOZORNENIE

Určité produkty, ako sú odstraňovače hmyzu a podobné chemikálie môžu nenávratne poškodiť plastové komponenty. Pri ich použití dbajte na zvýšenú opatrnosť.

SKLADOVANIE VOZIDLA

UPOZORNENIE

Ak vozidlo skladujete dlhší čas (mimo sezónu) neštartujte motor. Naruší sa tým ochranný film po vykonanom ošetrovaní motora.

Pred uskladnením:

- 1 - Vozidlo riadne umyte (pozri. kapitola ČISTENIE VOZIDLA)
- 2 - Vypnite prívod paliva otočením ventilu do polohy "OFF" a vyprázdňte nádobu karburátora.
- 3 - Naštartujte motor aby ste ho zahriali, potom vymeňte olej a filter
- 4 - Skontrolujte a vyčistite vzduchový filter príp. vymeňte.
- 5 - Vyčistite vzduchový box a vyčistite usadzovacia trubicu.
- 6 - Skontrolujte hladinu všetkých kvapalín vo vozidle a príp. doplňte
- 7 - Ošetríte motor strieknutím ochranného oleja do valcov motora cez otvor sviečky zapaľovania
- 8 - Skontrolujte a namažte lanka
- 9 - Namažte póly a skrutky batérie nevodivou vazelínou a batériu nabite
- 10 - Skontrolujte tlak v pneumatikách a zablokujte kolesá proti možnému pohybu. Uistite sa že je vozidlo v dobre vetranom priestore a prehodte cez vozidlo ochrannú plachtu.

POZNÁMKA

Nepoužívajte plachty s plastovým alebo gumovým povrchom, ktorý je nepriepustný a môže spôsobiť kondenzovanie vodnej pary a tým podporiť koróziu kovových častí vozidla.

PREPRAVA VOZIDLA

Pokiaľ je nutné vozidlo prepravovať (napr. na vleku, v dodávke atd.) Je nutné dodržať nasledujúce pokyny:

- 1 - Vypnite motor a vyberte kľúčik zo zapaľovania
- 2 - Vypnite prívod paliva otočením ventilu do polohy "OFF"
- 3 - Uistite sa že uzáver palivovej nádrže a viečko nádoby oleja je riadne utiahnuté a že sedadlo je správne zacvaknuté
- 4 - Pevne priviažte vozidlo (len za rám!)
- 5 - Zaraďte rýchlosť a zaisťte ručnú brzdu

RIEŠENIE PROBLÉMOV

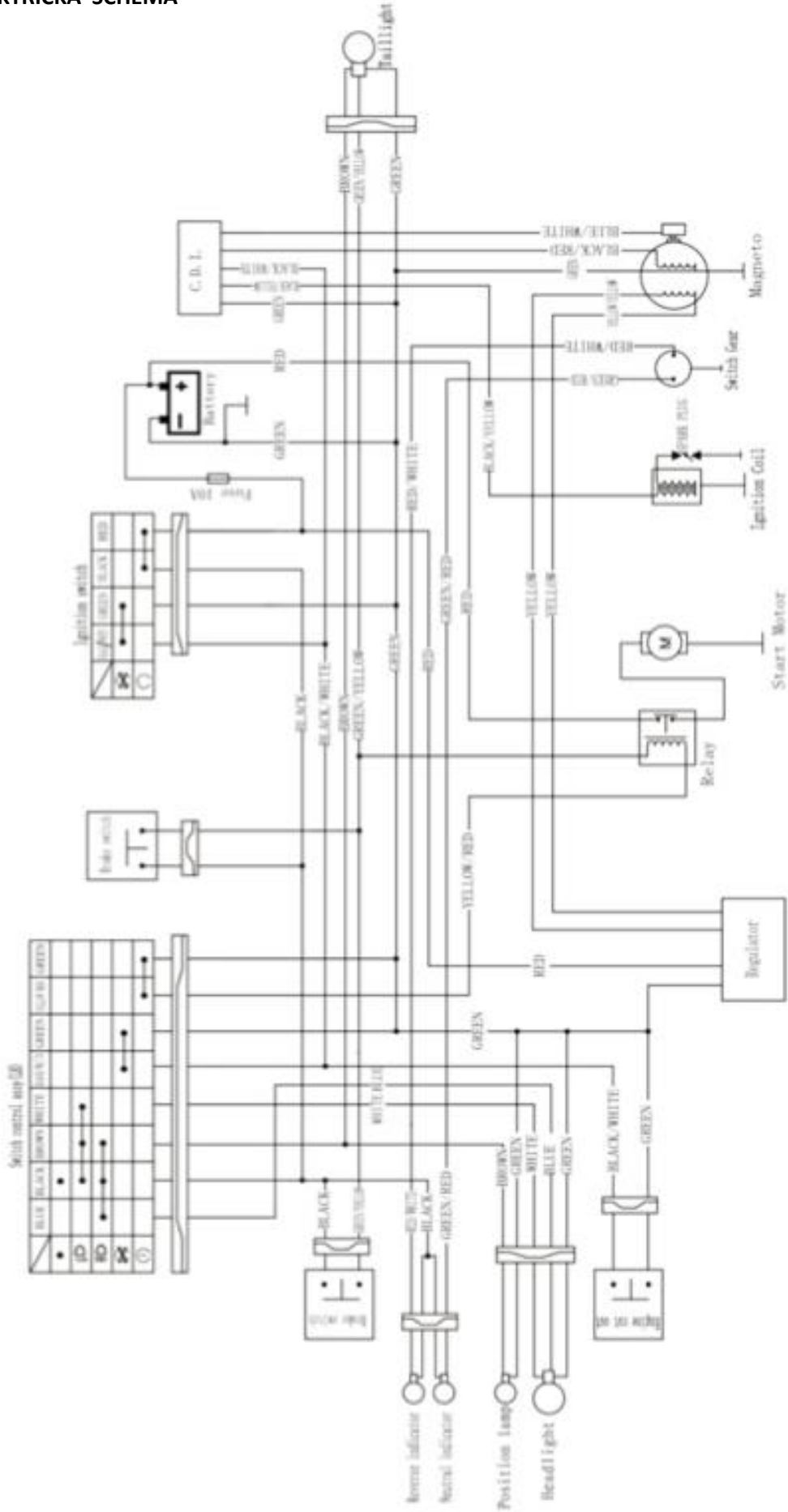
Problém	Riešenie
Batéria	Skontrolujte prívod paliva, vzduchový filter, dobite batériu
Palivo	Prázdna palivová nádrž Upchaté sanie paliva Poškodené hadičky Kontaminované palivo
Karburátor	Upchatá palivová tryska Zlé tesnenie ventilov Zle nastavenie dávkovania paliva
Vzduchový filter	Upchatý vzduchový filter / nesprávne nastavenie filtra
Valce a piesty	Povolená sviečka zapaľovania Povolená hlava valca Poškodené tesnenie hlavy valca Poškodený / opotrebovaný valec Opotrebovaný piest alebo krúžok Prasknutý piestny krúžok Poškodený piest
Ventily	Zlé nastavenie vôle ventilov Zlé tesnenie ventilov Zlé uloženie ventilov Zlé taktovanie Poškodená pružina Poškodený ventil
Zapaľovanie	Vybitá batéria Chybná batéria
Poistky	Vyhorené / Nesprávne kontakty
Sviečka zapaľovania	Nesprávny odtrh sviečky Opotrebované elektródy Poškodená kabeláž Chybné viečko sviečky
Systém zapaľovania	Poškodená alebo skratovaná cievka Chybná kabeláž Poškodené magneto Poškodený spínač Poškodený "vypínač motora" Chybný brzdový spínač
Kabeláž	Povolené káble batérie Povolené póly Zlé uzemnenie

Voľnobeh	Povolená / Upchatá tryska Poškodené upevnenie karburátora Nesprávne dotiahnutie karburátora Nesprávne nastavený voľnobeh Nesprávne nastavená vôľa plynu Upchatý karburátor Upchatý vzduchový filter Skratovaná sviečka zapaľovania Skratovaná kabeláž Skratovaná cievka Nesprávne nastavená vôľa ventilov
Slabý chod motora	Zlé nastavenie dávkovania paliva Upchatá tryska Upchatý vzduchový filter Opotrebovaná sviečka Nesprávny teplotný rozsah Upchaté sanie paliva Opotrebované valce / piesty / piestne krúžky Poškodené tesnenie hlavy valca Tvorba usadenín Nesprávne nastavená vôľa ventilov Nesprávne nastavenie valcov Nesprávna hladina oleja Chybná sviečka Poškodená kabeláž
Prehrievanie motora	Nesprávny odtrh sviečky Nesprávny teplotný rozsah Chybná jednotka zapaľovania Nesprávne nastavenie karburátora Nesprávne nastavenie dávkovania paliva Nesprávne nastavenie ventilov Upchatý vzduchový filter Veľké množstvo usadenín v kompresnom systéme Nesprávna vôľa ventilov Nesprávne množstvo oleja / kvalita oleja Drhnutie brzdy

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Rozmery (d x š x v)	1265 x 800 x 880 mm
Výška sedadla	605 mm
Rázvor kolies	770 mm
Svetlá výška	115 mm
Hmotnosť	76 kg
Max. záťaž	60 kg
Palivo	2.1 L
Motorový olej	0.9 L
Pneumatiky	16x8-7
Systém pohonu	Hnacia reťaz
Brzdy	Hydraulické
Batéria	12V 5Ah
Predné svetlo	35W
Zadné svetlo	15W
Motor	4 taktní, jednovalec
Vrtanie x zdvih	47 x 41.4
Výkon	71.8
Štartovanie	Elektrický štartér
Chladienie	Vzduch
Mazanie motora	Tlakové s rozstrekom
Karburátor	PZ19
Zapaľovanie	CDI
Sviečka	A7RTC

ELEKTRICKÁ SCHÉMA





© 2019

Zmena návodu vyhradená